

FCTT LA SECTION JUNIORS À L'ORIGINE D'UN GRAND RENDEZ-VOUS FOOTBALLISTIQUE

## Durant deux jours, 300 gamins ont shooté dans le ballon

Le Tournoi de football intercantonal, dont c'était le week-end de Pentecôte la 14e édition, a une nouvelle fois été couronné de succès. Le mérite en revient à la dynamique et entreprenante section juniors du FC Tavanannes/Tramelan. Son comité, ses responsables, ses entraîneurs, ainsi qu'une centaine de bénévoles ont œuvré sans relâche deux jours durant afin d'offrir des conditions de jeux idéales pour que plus de 300 espoirs, âgés de 7 à 13 ans, en provenance d'une douzaine de clubs de toute la Suisse, puissent en toute sécurité s'adonner à leur sport favori.

Plus de 130 matches d'une durée de 12 à 18 minutes, selon la catégorie, se sont disputés sur la pelouse de les Lovières. Comme l'a relevé le responsable, Francesco Martello «Tout s'est bien passé dans une ambiance chaleureuse et empreinte d'un fair-play exemplaire. Le niveau de jeu était de bonne qualité, même déjà chez les plus jeunes des caté-



Un penalty bien placé, c'est goal...

Bourqui

gories F et G. Si l'on excepte une averse samedi, la météo était avec nous.» Relevons que tous les acteurs de ce tournoi sont repartis avec un prix souvenir, sans oublier les coupes

remises aux trois premières équipes de chaque catégorie.

### 500 repas

Samedi soir et dimanche à midi, entre les menus servis aux équipes et les grillades, ce sont chaque fois près de 500 repas que l'équipe de cuisine et les grilleurs ont dû produire. La PC de Tramelan réservée pour les requérants, les menus ont dû être concoctés à la cuisine de la salle communale de Tavannes. Idem pour la couche de tout ce petit monde, à la PC de Tavannes avec en renfort celle du Fuet. A relever qu'en ouverture

du Tournoi intercantonal, l'organisation a encore assumé la tenue d'un tournoi des équipes régionales de la catégorie F de l'AJF. Plusieurs finales de classement des places 6 à 3 du Tournoi intercantonal ont été très serrées et ont nécessité les spectaculaires et tendus tirs de penalties. (mb)

### Résultats

**Catégorie E finale:** Zurich/Affoltern A - Olympique Genève B 2-0.  
**Catégorie D finale:** Prilly A - Prilly B 2-0.

**Catégorie F et G interne finale:** Tavannes A - Olympique Genève 0-1.

### CLASSEMENTS

**Catégorie E:** 1. Zurich/Affoltern A; 2. Olympique Genève B; 3. Biel-Benken A; 4. Olympique Genève A; 5. TT A; 6. Zürich-Affoltern B; 7. Biel-Benken B; 8. TT C; 9. TT B; 10. La Courtine; 11. Reconvilier.  
**Catégorie D:** 1. Prilly A; 2. Prilly B; 3. TT A; 4. Savosa Massagno; 5. Biel-Benken; 6. Courfaivre; 7. Zurich/Affoltern A; 8. Zurich/Affoltern B; 9. Olympique Genève; 10. TT B; 11. La Suze.  
**Catégorie F et G interne:** 1. Olympique Genève; 2. Juve; 3. Bayern; 4. PSG; 5. Real; 6. Barça; 7. Roma, toutes du FCTT.

SALLE DE LA MARELLE SPECTACLE DE L'ÉCOLE SECONDAIRE

## La GirlsCrew va mettre le feu avec son show

Le jeudi 31 mai, à 19h30 (caisse dès 18h45), la salle de la Marelle accueillera le spectacle concocté par l'École secondaire. Musique, rires et acrobaties sont au menu. Point d'orgue de l'événement: la GirlsCrew de l'ES dans la performance qu'elle a proposée lors du School Dance Award 2018 à Bienne.

Tous les deux ans, élèves et enseignants de l'École secondaire planchent sur un spectacle où se mêlent musique, rires et performances diverses. Cette édition ne fait pas exception à la règle. Certains parents seront peut-être même surpris d'avoir pareil comique, voire acrobate, danseur, chanteur à la maison. Pendant près de deux heures, les performances vont se succéder pour le plus grand plaisir du public.

Le spectacle de l'ES Tramelan vise deux objectifs: d'un point de

vue pédagogique, d'une part, il permet aux jeunes de montrer des talents moins scolaires que ceux dont ils devraient faire preuve au quotidien. Une façon aussi pour les enseignants de découvrir une facette différente de leurs élèves. Quant aux enseignants, ce spectacle leur offre l'opportunité de pratiquer leur métier dans un autre cadre, et, ainsi, de faire partager une compétence particulière, qui de mettre en scène, qui de chef de chœur.

Grâce à cette addition de talents, le spectacle cherche, d'autre part, à, et c'est le nerf de guerre, on le sait bien, renflouer la caisse du fonds de courses. Pour organiser, par exemple, les traditionnelles courses d'école. Argent d'autant plus important, étant donné les récentes décisions de justice insistant sur la gratuité inconditionnelle de l'école et mettant, de

facto, en péril l'organisation d'activités extrascolaires avec une participation conséquente des parents. Cette année, le traditionnel camp de fin de scolarité des 11H se déroule à Strasbourg. Qui rime certes avec La Cibourg, relèveront d'aucuns, mais sonne un tantinet plus glamour...

Or, pour l'édition 2018 du spectacle, les responsables de la billetterie ont organisé une vente, avec la collaboration des élèves qui ont fait du porte à porte. Et ça a marché du tonnerre de dieu! Tout cela pour vous dire que les places seront chères le 31 mai à la Marelle. D'autant plus chères, que la GirlsCrew y proposera son show. A l'instigation d'un enseignant d'éducation physique, des filles de 10H et 11H ont, en effet, relevé le défi de participer au School Dance

Award 2018 ([www.school-dance-award.ch](http://www.school-dance-award.ch)) qui s'est déroulé au Palais des Congrès de Bienne, le 11 mars dernier, pour le canton de Berne.

Cette compétition proposée dès la 7H existe depuis 20 ans, mais a connu un boom considérable depuis que l'Office de la sécurité civile, du sport et des affaires militaires organise les éliminatoires bernoises pour la finale de la Suisse du Nord-Ouest. Ainsi entre 2014 et 2017, le nombre de participants et de groupes a explosé: 10 groupes pour 130 danseurs et danseuses en 2014 contre 23 et près de 300 participants l'année dernière. Et, cette année, la GirlsCrew a représenté avec brio l'École secondaire.

➔ Une performance à ne pas manquer le jeudi 31 mai à la salle de la Marelle. (c)

www.estramelan.ch

## PLUS DE 1000 MUSICIENS ATTENDUS EN JUIN 2019

### La 40e Fête jurassienne de musique sur les rails

Événement rassembleur musical de grande envergure, la 40e Fête jurassienne de musique déroulera ses fastes et fera entendre ses notes les 14, 15 et 16 juin 2019 à Tramelan.

Plus de 1000 musiciens sur les 2000 que comptent la septantaine de sociétés de musique de la Fédération jurassienne (FJM), joueront et défileront en concours au cœur de la cité trameloise. Trois jours durant lesquels la musique sera reine d'une fête exceptionnelle organisée tous les cinq ans en alternance dans le Jura, Jura bernois et la Bienne romande. Au travail depuis une année, le comité d'organisation (CO) que préside Milly Bregnard a tenu, mercredi dernier, sa première séance plénière en collaboration avec des représentants du comité central (CC) de la Fédération jurassienne de musique présidé par Jean-Pierre Bendit de Porrentruy, soit: Raphaël Choffat, JM/J/Lutrin d'or; Christian Kobel, site web/écoles de musique; Olivier Marquis, président commission musique FJM; Marianne Baumgartner, secrétaire permanente. Une séance commune dont le but était de passer en revue le vaste programme, les nombreuses contraintes, le règlement et les diverses tâches d'organisation qu'un tel événement suppose.

Le président de la FJM, Jean-Pierre Bendit, l'a bien précisé: «La Fête est ouverte exclusive-

ment aux sociétés membres de la Fédération jurassienne. Aux travers de ses concours des quatre catégories en lice, supervisés par un jury professionnel neutre, notre Fête a pour but premier de faire progresser chaque ensemble.»

Strict et carré, le règlement ne laisse aucune place à l'improvisation. Les sociétés devront s'inscrire à la Fête jusqu'à fin décembre 2018. Pièces proposées, imposées et noms des compositeurs, délais d'annonce et d'envoi des partitions, listes nominatives des musiciens sont donc tous strictement prescrits à des dates fixées.

Prix des diverses cartes de fêtes et prestations incluses ont été décidés lors de cette séance plénière.

Idem en ce qui concerne les prix souvenirs et la répartition des tâches entre CC, CO et CM, les endroits et salles où se dérouleront concours et festivités ont reçu l'aval du comité central de la FJM. Soit: Auditorium du CIP, Salle de la Marelle, Halle du CIP, ceff et Salle Juventuti pour les auditions devant jury. Le concours défilé de marche et cortège se feront à la Grand-Rue. La patinoire sera aménagée en restaurant géant avec le bureau central de la Fête.

Le budget de cette 40e Fête jurassienne de musique est de 200 000 francs. (mb)



Les participants à la séance plénière de la 40e Fête jurassienne de musique avec, à droite, Milly Bregnard (présidente CO) et Jean-Pierre Bendit (président du CC de la FJM). Bourqui

### CIP-SOLIDAIRE

## Une 6e édition qui prend du galon

La journée CIP-Solidaire remet le couvert pour une sixième édition. Quatorze associations caritatives donnent rendez-vous à la population ce dimanche 27 mai au CIP.

Toutes ces associations, qui luttent contre les inégalités et la pauvreté dans le monde, organiseront un marché. Chaque collectif présentera son action en tenant un stand avec de la documentation et proposera différents produits artisanaux.

### Une cuisine du monde

Cette journée se veut aussi gustative. Il sera possible de découvrir de nouvelles saveurs provenant de plusieurs pays. Le repas de midi sera préparé par les habitants du centre d'accueil de Tramelan. Plusieurs animations rythmeront la journée, tels que concerts de musique ou défilés de mode mariant style africain et occidental. Les enfants ne seront pas en reste: ils pourront découvrir des jeux des quatre coins de la planète et créer une fresque aux oiseaux. (jdi/réd.)

### Programme

- 10h:** ouverture des stands des associations, fresque publique «Les oiseaux», atelier jeux du monde.
- 11h:** Massar et les Dieng Baba (musique du Sénégal et Burkina Faso).
- 11h30:** accueil officiel et verrière.
- 12h30:** repas interculturel avec le centre d'accueil de Tramelan.
- 13h30:** animations de la classe d'accueil.
- 14h:** tour de chant chorales des écoles primaire et secondaire.
- 14h30:** défilé de mode Aidafashion.
- 15h:** Massar et les Dieng Baba.
- 16h:** fin de la manifestation.

BUDOKAN CLUB AÏKIDO

## Deuxième rencontre interclubs

C'est le Shin-Zen-Bi Aïkido de Moutier qui accueillait les aikidokas de la région pour la deuxième rencontre interclubs. Des pratiquants venus de Moutier, Delémont, Boncourt et Tramelan ont foulé donc le temps d'un entraînement les tatamis de l'accueillant Dojo de Moutier. Ces rencontres sont l'occasion de travailler les techniques dans un contexte stimulant et novateur. Le prochain rendez-vous est déjà fixé au mois prochain à Boncourt. (c)





CIP UNE MATINÉE CONVIVIALE

## Contes et crêpes à la médiathèque

C'est à la découverte des saveurs que petits et grands sont conviés le samedi 2 juin 2018. Sur le thème «Sucré-salé», les conteuses d'Arôme Rouge et la médiathèque du CIP invitent les jeunes et moins jeunes à une matinée pour ouvrir leurs oreilles et faire saliver leurs papilles.



## Une petite faim... d'histoires?

La médiathèque propose une matinée de contes qui débutera par un café à partir de 10h. Dès 10h30, les conteuses d'Arôme Rouge tiendront en haleine le public et le feront saliver avec des histoires qui donnent faim. Et lorsque les estomacs creux crieront famine, les petits et les grands seront conviés à la party crêpes et fajitas qui suivra. Un menu que chacun pourra composer selon ses souhaits. Moment convivial à partager en famille! A cette occasion, la médiathèque sera ouverte de 10h à 12h. (c)

➔ Samedi 2 juin, à 10h, à la Médiathèque du CIP. Pour les familles, enfants dès 5 ans. Inscription souhaitée au 032 486 06 70 ou [media@cip-tramelan.ch](mailto:media@cip-tramelan.ch)

## PAROISSE RÉFORMÉE

## Zut, la course paroissiale est annulée

Aux nom des responsables de la course paroissiale, nous informons nos fidèles participants que la course paroissiale agendée au mercredi 20 juin doit malheureusement être annulée. (c)

## TIR À L'ARBALÈTE

## Un groupe sur deux en Swisscup

Le premier groupe de la Swisscup s'est qualifié pour le 2e tour, avec un total de 742 points sur 800. Malheureusement, le deuxième groupe est éliminé avec un total de 680 points. Voici les résultats individuels: **1er groupe.** – Olivier Schaffter 195, Steeve Brossard 189, Jean-Paul Vacher 182, Vincent Steinegger 176. **2e groupe.** – Jean-Marc Bottinelli 188, Mike Dessaulles 175, Boris Kocher 161, Jérôme Sutter 156. Pour le deuxième tour Jean-Marc Bottinelli remplacera Vincent Steinegger. (c)

FCTT ENTRE HEURS ET MALHEURS

## Toute cette jeunesse en apesanteur

Des promesses en pagaille, des piles de mouchoirs au coin du lit et une famille catapultée dans l'ivresse. Une comédie de trois jours où l'émotion y aura récité une partition majeure.

Pendant que ce veinard d'Harry passait la bague à l'annulaire de la princesse Meghan dans le cadre féérique d'une union royale pour laquelle une centaine de notifications décidèrent de nous boussiller le début d'après-midi, la terre continuait, elle, de tourner. Notamment du côté de Courtelary, où les juniors A avaient pris rendez-vous avec l'histoire et

disputaient à Courtételle la Coupe jurassienne. Souverains dans tous les secteurs de jeu, les bambins des mentors Ducommun-Pappalardo – duo moins glamour, mais tout aussi complémentaire – auront pris la température 28 minutes durant avant de mettre à mal un contradicteur en apnée. Véritable coqueluche des adolescentes en crise identitaire, Donovan Ducommun a montré la voie à suivre aux siens à l'aide d'un doublé pour un score définitif de 0-7. La gueule de bois, mais avec une intraitable conviction en leurs moyens, ils se sont

imposés ce lundi en championnat et peuvent désormais se payer le luxe de relâcher la concurrence de tout en haut. Appréciées dans le temps comme un bon vieux cru de bourgogne, les méthodes du gourou Thierry Chappatte traversent les époques sans connaître une quelconque obsolescence. En effet, ses protégés sont allés braquer la forteresse de Team Grauholz en catégorie B promotion et disent coucou au podium, à deux seules unités du leader. Un grand coup de chapeau pour conclure à l'équipe d'organisation du tournoi intercantonal, déroulé à Tramelan et qui soufflait déjà sur ses 14 bougies. Orientés avec aplomb par le colonel Stéphane Griselli, les multiples bénévoles ont tout mis en œuvre pour offrir de remarquables conditions aux nombreux footeux accourus pour l'occasion. Et ça, ça n'a pas de prix.

lèvera encore le but décisif en fin de match du canonier Gaëtan Habegger ainsi que le premier pion en 2e ligue interrégionale de cette vipère de Mercier, qui aura sans doute pris la peine d'arroser l'événement.

Des instants de gaieté lors d'un week-end qui aura vu des seigneurs tels que Torres, Iniesta et Buffon tirer leur révérence tout en restant évasifs quant au proche avenir. Le foot, c'est quand même le seul sport où tu peux voir des brigands de 45 ans avec des tatouages de gladiateurs romains et un casier judiciaire de truant calabrais être en larmes pour le départ d'un gardien de but. Bon vent les héros. (L'Oreille du Stadium)

➔ FCTT - SC Binningen, samedi 26 mai, 16h, Stade d'Orange, Tavannes.

## Prochains matches

**A Tavannes.** – Sa 26.5: Jun Ec - Team Orval, à 10h; TT I - Binningen, à 16h.

**A Tramelan.** – Ve 25.5: Seniors - Alle, à 19h30. Sa 26.5: Jun Da - Courfaivre, à 10h; Jun C - Delémont, à 14h; TT III - Haute-Sorne, à 16h. Di 27.5: Jun B - Team Oberaargau, à 15h. Ma 29.5: Jun Ec - Moutier, à 18h30. Me 30.5: Jun A - Weissenstein, à 20h15.

**A l'extérieur.** – Sa 26.5: Vicques - Jun Ea, à 10h; Moutier - TT II, à 17h. Di 27.5: Schüpfen - Jun A, à 15h. Me 30.5: Delémont - Jun Eb, à 18h30. Je 31.5: Montfalcon - TT III, à 20h. Ve 1.6: Develier - Seniors, à 19h45.

## Tournoi de streetfootball

Les 30 juin et 1er juillet prochains, le FCTT – en saine collaboration avec l'Association d'aide aux migrants AMITRA – organisera du côté de la patinoire de Tramelan un tournoi de Streetfootball. Mes acolytes du secteur de la coordination de projet recherchent activement des participant(e)s pour la journée du samedi.

Ouvrez-vous donc à la société, soyez courageux et n'hésitez pas un seul instant

à vous y inscrire. Toutes les informations nécessaires sont affichées sur le flyer correspondant, ainsi que sur le site officiel du club. Délai d'inscription: vendredi 1er juin 2018.

A l'heure où l'usage incessant des réseaux sociaux nous diffracte, nous disperse, parsème dans l'inconnu nos pensées et désirs, quoi de mieux que de venir s'amuser entre bons camarades ou de déguster un jus avec Madame? (L'Oreille du Stadium)



PUBLICITÉ

## FAVORISEZ

### NOS COMMERCES DE PROXIMITÉ

**TRAMELAN**  
**VALLÉE DE TAVANNES**

100% Jura bernois

**FENÊTRES BASSIN**  
2732 RECONVILIER

Nous FABRIQUONS chez NOUS!... pour VOUS!  
des FENÊTRES renommées certifiées!

Tél. 032 312 00 50 [www.bassin-fenetres.ch](http://www.bassin-fenetres.ch)

**Chez F.M. Tschan**  
Papeterie - Librairie - Jouets  
Grand-Rue 140, 2720 TRAMELAN  
Tél. 032 487 51 18,  
[fm.tschan@bluewin.ch](mailto:fm.tschan@bluewin.ch)  
[www.fmtschan.ch](http://www.fmtschan.ch)

Préparez vos vacances avec nos GUIDES DE VOYAGE et de randonnées!

T 032 486 06 06 / [info@legalileo.ch](mailto:info@legalileo.ch)  
Chemin des Lovières 13 / CH-2720 Tramelan  
[www.legalileo.ch](http://www.legalileo.ch)

Ouvert tous les soirs sauf le dimanche

**LE GALILEO**  
RESTAURANT-BAR  
CIP TRAMELAN

**Curves**  
Pierre-Pertuis 6, 2710 Tavannes  
Tél 032 481 40 60  
[www.curves-tavannes.ch](http://www.curves-tavannes.ch)  
Fitness pour femmes

Entraînement complet en 30 minutes Curves, ainsi que cours de zumba et entraînement avec les smoveys

Renforcement musculaire 30 Minutes, 3x par semaine vous aide à rester en bonne santé.  
Circuit adapté à la morphologie des femmes.

Nous passons 100% de notre vie dans notre corps, donc prenons-en soin.

**IMMEUBLE A VENDRE?**

Vous souhaitez vendre votre bien immobilier (maison familiale, PPE, locatif, terrain)

Contactez une agence proche de chez vous sans engagement

Hasler Immobilier P. et V. Tramelan  
tél. 032 487 53 85  
E-mail: [haslerimmobilier@nto.ch](mailto:haslerimmobilier@nto.ch)  
Internet: [www.haslerimmobilier.ch](http://www.haslerimmobilier.ch)

**SANTÉ CRÉATION**  
Noëlle Zahnd

Thérapeute diplômée, 079 129 55 81, Grand-Rue 147, Tramelan  
Réflexologie, massages assis, déblocages émotionnels, créations énergétiques.

[www.sante-creation.ch](http://www.sante-creation.ch) / [noellefred@sante-creation.ch](mailto:noellefred@sante-creation.ch)

**F. VORPE**  
POMPES FUNÈBRES  
A VOTRE ÉCOUTE/Service jour et nuit  
[www.pfvorpe.ch](http://www.pfvorpe.ch)

032 481 25 40 / 079 250 39 04

Espace famille - Salle de recueillement